

298982-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Werbedienste – „Изпълнение на дейности по осъществяване на мерки за видимост, прозрачност и комуникация, по проект: „Икономика и мобилност в интерес на хората“, по Програма „Развитие на регионите“ 2021-2027 г., по Процедура BG16FFPR003-2-002-Подкрепа за интегрирано градско развитие в 40 градски общини“ по обособени позиции

OJ S 84/2026 30/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ТЪРГОВИЩЕ

E-Mail: gabrovska.v@targovishte.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Изпълнение на дейности по осъществяване на мерки за видимост, прозрачност и комуникация, по проект: „Икономика и мобилност в интерес на хората“, по Програма „Развитие на регионите“ 2021-2027 г., по Процедура BG16FFPR003-2-002-Подкрепа за интегрирано градско развитие в 40 градски общини“ по обособени позиции

Beschreibung: Обособена позиция №1 – Осъществяване на мерки за видимост, прозрачност и комуникация на обект: „Благоустройство на кв. 188, УПИ I, по плана на гр. Търговище“ Основните дейности по информация, комуникация и публичност са: 1. Изработване, доставка и монтаж на временен билборд-1 бр.; 2. Изработване, доставка и монтаж на постоянни обяснителни табели-2 бр.; 3. Изработване и доставка на банер (с калъф и стойка)-1 бр.; 4. Провеждане на информационни събития-начална пресконференция и крайна пресконференция, изготвяне и публикуване на публикации в местна електронна медия; 5. Доставка на USB флаш памет 64 GB, USB 3.0 с емблемата на ЕС и упоменаването на „Европейски съюз“, логото и слогана на ПРР 2021-2027-100 бр. Обособена позиция №2-Осъществяване на мерки за видимост, прозрачност и комуникация на обект: „Благоустройство на кв. 191, УПИ I, по плана на гр. Търговище“ Основните дейности по информация, комуникация и публичност са: 1. Изработване, доставка и монтаж на временен билборд-1 бр.; 2. Изработване, доставка и монтаж на постоянни обяснителни табели-2 бр.; 3. Изработване и доставка на банер (с калъф и стойка)-1 бр.; 4. Провеждане на информационни събития-начална пресконференция и крайна пресконференция, изготвяне и публикуване на публикации в местна електронна медия; 5. Доставка на USB флаш памет 64 GB, USB 3.0 с емблемата на ЕС и упоменаването на „Европейски съюз“, логото и слогана на ПРР 2021-2027-100 бр.

Kennung des Verfahrens: 71faeaea-535a-47b3-82e9-c5985927ce4d

Interne Kennung: 582858

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79341000 Werbedienste

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Територията на община Търговище. Някои от дейностите могат да се извършват в офиса и/или друго място на Изпълнителя и/или трети лица, ако това е целесъобразно или се налага от спецификата на изпълнение на услугата

Stadt: Търговище

Postleitzahl: 7700

Land, Gliederung (NUTS): Търговище (BG334)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 800,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Критерият за подбор по обособени позиции е еднакъв и възложителят допуска документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП да се представят общо. (чл.47, ал.4, изречение второ от ППЗОП). Участник се отстранява от процедурата и при наличие на обстоятелствата по чл. 107 от ЗОП. Възложителят отстранява от процедурата участник, който не е декриптирал документите по чл. 9л, ал. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП), в посочените в ал. 4 на същия член срокове.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

чл. 18, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За участника е налице някое от следните обстоятелства: - осъждания за

престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 – 260 НК; - нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда; - нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност; - наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП; - наличие на обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; - обстоятелства по чл. 113 от Закон за Сметната палата (изм. и доп., бр. 29 от 2.04.2024 г., бр. 16 от 10.02.2026 г.). - наличие на временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки по чл.83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания (обн. ДВ, бр. 61 от 2025 г., в сила от 31.10.2025 г.)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Осъществяване на мерки за видимост, прозрачност и комуникация на обект: „Благоустрояване на кв. 188, УПИ I , по плана на гр. Търговище“

Beschreibung: Основните дейности по информация, комуникация и публичност са: 1. Изработване, доставка и монтаж на временен билборд-1 бр.; 2. Изработване, доставка и монтаж на постоянни обяснителни табели-2 бр.; 3. Изработване и доставка на банер (с калъф и стойка)-1 бр.; 4. Провеждане на информационни събития-начална пресконференция и крайна пресконференция, изготвяне и публикуване на публикации в местна електронна медия; 5. Доставка на USB флаш памет 64 GB, USB 3.0 с емблемата на ЕС и упоменаването на „Европейски съюз“, логото и слогана на PPP 2021-2027-100 бр.

Interne Kennung: 582871

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79341000 Werbedienste

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Територията на община Търговище. Някои от дейностите могат да се извършват в офиса и/или друго място на Изпълнителя и/или трети лица, ако това е целесъобразно или се налага от спецификата на изпълнение на услугата

Stadt: Търговище

Postleitzahl: 7700

Land, Gliederung (NUTS): Търговище (BG334)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/04/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 3 400,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в изпълнението на проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложи в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Съблюдаването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ се проследява на етапа на изпълнение на проекта, като за удостоверяване на съответствието на проекта с посочения принцип, в процеса на изпълнение и/или в края на проекта, изпълнителят ще подлежи на контрол, който да удостовери съответствието на подкрепените дейности с принципа DNSH и посочените екологични цели. Проектът насърчава и прилага решения, щадящи околната среда, и принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ (DNSH), следва да се спазва от всички изпълнители. За да е налице спазване на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, всички предвидени дейности, следва да не водят до значителни вреди за всяка една от горепосочените шест екологични цели. Дейностите следва да се изпълняват в съответствие с Техническите насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, които са налични на следния интернет адрес: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32020R0852>

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme, Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft, Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung, Die nachhaltige Nutzung und Schutz von Wasser- und Meeresressourcen

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, следва да е изпълнил минимум 1 (една) услуга /дейност с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под дейност, която е идентична или сходна с предмета на поръчката следва да се разбира изпълнение на услуги по организиране и провеждане на публични прояви и/или събития и/или кампании и/или обществени мероприятия и/или еквивалентно и услуги по

изработване и/или доставка и/или монтаж на билбордове или информационни табели. Забележка: Възложителят НЕ поставя изискване по отношение на обема, тъй като същият не е от значение. При подаване на оферта за повече от една обособена позиция е необходимо и достатъчно участникът да е изпълнил минимум една услуга/дейност с предмет идентичен или сходен с предмета на поръчката, за последните 3 (три) години считано от датата на подаване на офертата. Изискването е еднакво и за двете обособени позиции. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП, където следва да се представи информация за услугите, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, стойност, датата, на която е приключило изпълнението и получател. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП участникът, съгласно чл. 64, ал.1, т. 2 от ЗОП представя: Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. Съгласно чл.64, ал.2 от ЗОП, възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 98 от Закона за Сметната палата. Забележка: При участие на обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 66 от ЗОП. Когато участникът предвижда използване на капацитета на трети лица, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 65 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Обществената поръчка се възлага въз основа на Икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“

Beschreibung: по чл. 70, ал. 2, т.1 от ЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/582858>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/582858>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Фрист за ден Енганг дер Ангевоте: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Остеупäische Соммерzeit

Давер, вährенд дер дас Ангевот гүтлг блебен мусс: 6 Монате

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Ерöffnungстермин: 02/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Остеупäische Соммерzeit

Орт дес Ерöffnungстермина: В системата

Auftragsbedingungen:

Дие Аутрagsаусführung мусс им Ракхен фон Программен фүр geschützte

Beschäftungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава пред КЗК от всяко заинтересовано лице в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://mlsp.government.bg>

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Обособена позиция №2-Осъществяване на мерки за видимост, прозрачност и комуникация на обект: „Благоустрояване на кв. 191, УПИ I, по плана на гр. Търговище“

Beschreibung: Основните дейности по информация, комуникация и публичност са: 1.

Изработване, доставка и монтаж на временен билборд-1 бр.; 2. Изработване, доставка и монтаж на постоянни обяснителни табели-2 бр.; 3. Изработване и доставка на банер (с калъф и стойка)-1 бр.; 4. Провеждане на информационни събития-начална пресконференция и крайна пресконференция, изготвяне и публикуване на публикации в местна електронна медия; 5. Доставка на USB флаш памет 64 GB, USB 3.0 с емблемата на ЕС и упоменаването на „Европейски съюз“, логото и слогана на ПРР 2021-2027-100 бр.

Interne Kennung: 582882

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 79341000 Werbedienste

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Територията на община Търговище. Някои от дейностите могат да се извършват в офиса и/или друго място на Изпълнителя и/или трети лица, ако това е целесъобразно или се налага от спецификата на изпълнение на услугата.

Stadt: Търговище

Postleitzahl: 7700

Land, Gliederung (NUTS): Търговище (BG334)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/04/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 3 400,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в изпълнението на проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложиени в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Съблюдаването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ се проследява на етапа на изпълнение на проекта, като за удостоверяване на съответствието на проекта с посочения принцип, в процеса на изпълнение и/или в края на проекта, изпълнителят ще подлежи на контрол, който да удостовери съответствието на подкрепените дейности с принципа DNSH и посочените екологични цели. Проектът насърчава и прилага решения, щадящи околната среда, и принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ (DNSH), следва да се спазва от всички изпълнители. За да е налице спазване на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, всички предвидени

дейности, следва да не водят до значителни вреди за всяка една от горепосочените шест екологични цели. Дейностите следва да се изпълняват в съответствие с Техническите насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, които са налични на следния интернет адрес: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32020R0852>

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme, Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft, Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung, Die nachhaltige Nutzung und Schutz von Wasser- und Meeresressourcen
Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, следва да е изпълнил минимум 1 (една) услуга /дейност с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под дейност, която е идентична или сходна с предмета на поръчката следва да се разбира изпълнение на услуги по организиране и провеждане на публични прояви и/или събития и/или кампании и/или обществени мероприятия и/или еквивалентно и услуги по изработване и/или доставка и/или монтаж на билбордове или информационни табели. Забележка: Възложителят НЕ поставя изискване по отношение на обема, тъй като същият не е от значение. При подаване на оферта за повече от една обособена позиция е необходимо и достатъчно участникът да е изпълнил минимум една услуга/дейност с предмет идентичен или сходен с предмета на поръчката, за последните 3 (три) години считано от датата на подаване на офертата. Изискването е еднакво и за двете обособени позиции. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“ в съответните/приложимите полета на ЕЕДОП, където следва да се представи информация за услугите, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, стойност, датата, на която е приключило изпълнението и получател. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП или при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП участникът, съгласно чл. 64, ал.1, т. 2 от ЗОП представя: Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. Съгласно чл.64, ал.2 от ЗОП, възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 98 от Закона за Сметната палата. Забележка: При участие на обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 66 от ЗОП. Когато участникът предвижда използване на капацитета на трети лица, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 65 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен

път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Обществената поръчка се възлага въз основа на Икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“

Beschreibung: по чл. 70, ал. 2, т.1 от ЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/582858>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/582858>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 02/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал.1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава пред КЗК от всяко заинтересовано лице в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://mlsp.government.bg>

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА ТЪРГОВИЩЕ

Registrierungsnummer: 000875920

Postanschrift: пл. СВОБОДА

Stadt: гр.Търговище

Postleitzahl: 7700

Land, Gliederung (NUTS): Търговище (BG334)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Виктория Габровска

E-Mail: gabrovska.v@targovishte.bg

Telefon: 060168622

Internetadresse: <https://www.targovishte.bg/>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/18192>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция за приходите

Registrierungsnummer: 131063188

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: infocenter@nra.bg

Telefon: 0700 18 700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите

Registrierungsnummer: 000697371

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 2940 60 00

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: mlsp@mlsp.government.bg

Telefon: +359 2 8119 443

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: bef9a803-d162-44b6-a1d5-c3032d01743a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/04/2026 14:43:32 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 298982-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 84/2026

Datum der Veröffentlichung: 30/04/2026